

Work Experience

- ♣️ **Musician, Translator** (Localization & Multimedia),
Game Developer, Interpreter,
Proofreader, Tutor, Writer, Artist
2023 – Present
- ♣️ **IDC Digital**
PLDL (Pivot Language / Dialogue List) authoring
for Spanish-language original series
2025 – Present
- ♣️ **Argentina Videogame Exhibition - EVA**
Production/Conference Organization
2025 – Present
- ♣️ **International Spanish-Language Publisher**
Based in Spain
Proofreading and book reviews for various genres
2024 – Present
- ♣️ **Cuervolobo Editorial**
Proofreader for [Piel y Huesos](#) (Skin and Bones)
2024

Affiliations & Projects

- ♣️ **CTPCBA-Licensed Sworn Translator**
2026 – Present
- ♣️ **Published Videogames**
Audio, game design, localization,
programming, testing, visual art, writing...
2024 – Present
- ♣️ **Queer Them All Localization**
English, Korean, Latin American Spanish
2024 – Present
- ♣️ **AATI Videogame Localization Committee,**
Trimonthly Publication Proofreading Team
2023 – Present
- ♣️ **Community Manager and Moderator**
2023 – Present

Education

- ♣️ **Specialized Translation**
into English
Universidad de Belgrano 2024
- ♣️ **Audio Design and Production**
for Videogames
UTN.BA 2025
- ♣️ **Proofreading**
Fundación Litterae 2024-2025
- ♣️ **Multimedia Sworn Translation**
& Interpreting
UMSA 2022-2025
- ♣️ **Literary, Technical,**
Scientific Translation
Instituto Daguerre 2018-2021
- ♣️ **Localization**
GameLoc Lab 2025
- ♣️ **PC Build and Repair**
UTN.BA 2024-2025
- ♣️ **CS50 (Computer Science**
and Programming)
HarvardX 2025-2026
- ♣️ **Music Theory, Instruments,**
Production, Composing
EMBA 2018-2020

Languages & Other Skills

- ♣️ English, Spanish, Korean, French,
Portuguese, Italian, Japanese,
Chinese, Turkish, Latin
- ♣️ Graphic Design, Pixel Art, 3D Modeling
- ♣️ Accessibility

Experiencia

- ♣ **Músico, Traductor** (Localización y Multimedia), **Desarrollador de Videojuegos, Intérprete, Corrector, Tutor, Escritor, Artista**
2023 – Actualidad
- ♣ **IDC Digital**
Escritura de PLDL (Lengua Pivote / Lista de Diálogos) para series originales en español
2025 – Actualidad
- ♣ **Exposición de Videojuegos Argentina - EVA**
Organización de Conferencias/Producción
2025 – Actualidad
- ♣ **Editorial Internacional de Lengua Española con Sede Central en España**
Corrección e informes de lectura para diversos géneros
2024 – Actualidad
- ♣ **Cuervolobo Editorial**
Corrector de [Piel y Huesos](#)
2024

Afiliaciones y proyectos

- ♣ **Traductor Público Matriculado en CTPCBA**
2026 – Actualidad
- ♣ **Videojuegos Publicados**
Arte visual, audio, escritura, game design, localización, programación, testeo...
2024 – Actualidad
- ♣ **Queer Them All Localization**
Inglés, coreano, español de Latinoamérica
2024 – Actualidad
- ♣ **AATI - Comisión de Localización de Videojuegos, Equipo de Revisión del Boletín Trimestral**
2023 – Actualidad
- ♣ **Community Manager y Moderador**
2023 – Actualidad

Educación

- ♣ **Traducción Especializada al Inglés**
Universidad de Belgrano 2024
- ♣ **Diseño y Producción de Audio para Videojuegos**
UTN.BA 2025
- ♣ **Corrección**
Fundación Litterae 2024-2025
- ♣ **Traducción Pública Multimedia e Interpretación**
UMSA 2022-2025
- ♣ **Traducción Literaria, Técnica, Científica**
Instituto Daguerre 2018-2021
- ♣ **Localización**
GameLoc Lab 2025
- ♣ **Armado y Reparación de PCs**
UTN.BA 2024-2025
- ♣ **CS50 (Ciencias de la Computación y Programación)**
HarvardX 2025-2026
- ♣ **Teoría Musical, Instrumentos, Producción, Composición**
EMBA 2018-2020

Idiomas y otras habilidades

- ♣ Español, inglés, coreano, francés, portugués, italiano, japonés, chino, turco, latín
- ♣ Diseño gráfico, pixel art, modelado 3D
- ♣ Accesibilidad